



خۆشناو مەریوانی نۆفەمبەری ۲۰۰۶

## تەپڵە نەفریکاییەکه، جەندرمەیهکی تۆرک نەنفالی کرد

هۆیهکی سەرەکی پالی پێوهنام

ئەم نوسراوه بنووسەم:

(اله) کۆچی دوايي رههئيلي کوورم (۱۹۸۱-۲۰۰۶)

سەرتان نەئیشینیم، لەگەڵ کچ و کورەکهەدا، جاریکی لە یهکی لەسەفەرەکانی پشووێ هاونی قوتابخاندا، بۆ کوردستان گەراينەوه. منالەکانم ئەوکاتە گچکە بوون، گەورەکیان یادی بەخێر بێت، رههئيلي(1) ناو بوو، تەمەنی چوار دەسالان و کچەکهشم لەیلاي ناوه، حەوت سالان بوون. بەیانیهکی کۆتای مانگی حوزەيران بوو، فرۆکهکەي لە ئەستەمبولەوه پێی فریبووین لەدیاریبکر نیشتهوه. دەموودەست ماشینیکی خەتمان تازاخۆ بەکریگرد، و بەریکەوتین. شۆفیرەکه گرمەي لەماشینهکه هەلساند و تیمان تەقاند. ریگای دووردریژ و پێچاوپێچ و شۆفیری بەپەله بەهیلاکی بردین. لیخوری نی ماشینی خیرا، مەودای نەدەداین کەم نوستنی دویشەوی فرۆکهخانەي ئەستەمبول، بەدەم و نەوسدانەوه، خەرقی جوانی دەشتوودەری سور، سەوز و زەردی کۆتای بەهاری کوردستانی بکەین، هاوکات لە پەنجەرەي ماشینهکهوه دەماندی، بەلەنجەي پرمۆزیکا، بەرەو پیرمانەوه ئەهاتن.

کورەکهەم لەشۆفیرەکه بەپەلهتر بوو، ساتە ناساتیک بەپرسیاری دوباره، گۆمی بێدەنگیانی دەشلەقاند. بەیارمەتی باوه زۆرمان ماوه بگەین؟ کورم چەند کات ژمیریکیتر دەگەینه زاخۆ. لە دوینیه مامتان لەسەر سنوور ماتەلمانه. جار جارە ئەوندە بێدەنگ دەبوین، ئەگەر گۆیمان بەشەرەفیری ماشینهکه رابهااتبایه، گۆیمان لەفرینی میثی ناو ماشینهکه دەبوو. کچەکهەم لە پەنجەرەي ماشینهکهوه بێدەنگ بە چاوه گەشەکانی راوی گەشت و گۆوزارەکانی خاکی کوردستانی ئەکرد، یهک دوو کەرەت پێی گووتم: باوکه زۆر کەیفم بەکوردستانی بابە نیت، زۆر بە مآلی نەنه دۆنیز دەچیت. راستەکهی کچم. کوردستان بە ناوهراست و خواری فەرنسا دەچن. کچەکهەم هێمنی و بێدەنگیکەي، بەوه دەچوو پەلەیییت لەگەڵ پورزا

وئاموزاكانى وهك ههموو جارېك و ههموو پشوى سالتېك لهسولئيمانى لهمالى باپېرى پتهپهتېن

وديلمؤوديلانئ بكات. ليم پرسين ئهوه بؤ وا خاموش ومات بوون؟

كچهكهم سهريكى بادا، وهك بلئت كشومات نيم.

ههروهها رههئلى كورم گووتى؛ باوه ئارموزو دهكهم زووبگهين تا بهبابه گهورم نيشاندهم، لهپارهوه چهند فرمتر فيرى تهپل ليدان بووم. نهزانى رههئيل دايهگهورهتان وباپيرتان زور دلان پنتان دهكرتتهوه. ئيستا گوبهنديكى ناوازي تهپليان بؤ سازكهن، نهوندهى تر لهگهلتاندا گهنج دهبنهوه. من بزائم ئهم سال لهسليمانى خوشگوزمران دهكهمين.

ريگامان بريوو له مهردينهوه بؤ تهلهى ريستزاني گيرفان برينى موسافيران شوربوينهوه. لهبهر چلئيسيمان بهگوززاني كوللى فاككتورى ميژهكهمان كهميك باخهليان برين وزوريك زياتريان لى سهندين. له ريستورانكه مهرمخس بووين و ديسانهوه دواى ريگا كهوتين.

لهدوو ريانهكهى مهردينهوه تا مهرزهكهى سلويى لهبهر كوئترولى جهندرمهى توركى ماوهمان نهبوو پهساپورتكهانمان لهباخهلمان هاوينهوه. ئيمه لهسهفهرى سالانى پيشووترماندا لهبهمى بههانه وئيهانه وماتلهكردن وپيشنيلكردى ههستى مورال زورمان ديوو، لامان ئاسايى بيوو. لهئهوروپاش نهوندهمان تياتر و فليم لهسهر رهفتارى فاشييه نهوروپاييهكانى جهنگى جيهانى دووهم ديوو راهاتبووين.

ئهوهى بهراستى جىگاي ترس بوو، جهندرمهكانى سهراوى خاپوور، كهسنورى داريزراوى جياكردنهوهى كهليك بؤ دوو. " كوردى باشور و كوردى باكور " بوو. منالهكانم وهك زوربهى منالانى نهوروپا حمزيان بهيهك گرتن وئاشتى وخوشهويستى نيو ولاتان بوو.

ههميشه لهو مهرزه دهترسان دهيان گووت؛

بابه كوردستان زورخوشه لهمالى دايهگهوره و بابه گهوره ههركيز تاقهتمان ناچيت. بهلام كاتيک دهگهينه نهو سنوره، بيري پارس دهكهمين. لهدى خومدا دهگوت؛ ناحهقتان ناگرم لهو كاته ههرهناخوشهدا، كهمرؤف ههست وشعوورى لهمردن نزيك دهبيتتهوه، بيري پاريسى نازدارتان دهكهوتتهوه. بهلام باوكه ههسرهت ديدهكهتان كاتيک ئهم مهرزه دهبينيت بيري چالى جهركى پيريزن و ژنه گهرميائيكهى دهكهوتتهوه، كه لهدامينى نووگره سهلماندا فريدرابوو، بهزميرى رهشهباي بيابان بهلم داپوشرابوو. لهو بيابانى كاكي بهكاكييهى خوواروى رؤژههلاتى ئيراكدا، به شيلهى خوينهكهى لهتويى گولى ناو فهقيانهكهيدا، گوليكى سور به هيزى گهورهبوونى، نهو لمه وشك وگهرمهى بريوو، بهسروشتى لهسهر تهرمه بلم داپوشراوهكهيدا لهو بياباندا گوله شهوبؤ به خوين ئاودراو گوشابؤوه و رووابوو.

شؤفيركه پيش ئهوى بگهينه مهرزهكه وهك ههميشهى قهوانى گورانى نهلين كوردين وبؤكردستان

ئهگهرينهوهى پيشكesh كردينهوه. ههروهها گووتى بهمنالهكانتان بلين:

كهقهوم فهرنسين، وتوش ئيراكى، نهدى نايهين بچنه نهوديووه، ودهتان گهرينهوه. گهيشتينه مهرزو ئيهانه وپيشيل كردنى كرامهت كراين. پاش چمن ژم پشكنين، جانتاي سهفهر وكهلوپهلمان، بؤ دهجار فرمتر داگرا و باركرايهوه.

جهندرمهيهكى ئيسك ئهستورى رهزاگرانى ناشرين بهرمو ئيمه ههنگاوى ئهنا، بهئيشاره و رهمز ووتى؛

ئەوجانتايە بىكەنەو. بەپەلە جانتامان كۆردەو. دېقەتى ناو جانتايدا، رەنگىكى ھانى وېرد، قىرانى ولەگەل  
رەمىزى دەس راوەشانداندا؛ ئەيقىران لەو ئەچوو بلىت ئەومچىيە؟ مەن و كورەكەم بەيەك دەنگ و  
بەزەردەخەنەو ووتمان؛  
مەسپۇ ئەو تەپلە.

جارىكى تر قىرانى ئەومچىيە؟

بە ئىسلىبىكى جواتتر گوتمان تەپلە. مەن نىزافەمكرد:

تەپلى كورەكەم، بەزەردەخەنەو سەپرىكى رەھىل كۆردم.

لىمان نىزىكىۋىيەو بەھىزتر ئەي قىران و بەتوركى ھەمان رەستەي دووبارە ئەكۆردەو. ئىمە وەك

قۇمبەلەمان بۇزۇمىرى ھىچ ھالى نەبوۋىن. ئەمان گوت: تەپلە، تەپلە، تەپلە، مەسپۇ تەپلە چ نىيە.

سەپرى كچ و كورەكەم كۆردن، لە ترسا ئەلەرزىن و رەنگىان تىك چوو بوو.

بە ئەسپاي پىيان گوتتم:

بابە ئەمان كۆزن؟

لىيان نىزىكتر بوومەو نا مەنەكانم چ نىيە، مەترسن.

شۇقىرى ماشىنەكە مان، بەپەلە لىمان نىزىك بۆو بەداماۋى و كىيەو گوتى ئەو پەرو زەردو و سوورە

و سەوزە دەلىت، كەپىستى تەپلەكەي لە دارى تەپلەكە شەكە داو. بەكسەر تىگەشىتم مەبەستى ئالاي

كوردستانە.

لەسەرەتا ووتەم بەفەرەنسى بۆھات؛

ئەو تەپلە ئەفەرىكايىيە ولەئەفەرىكا لە كامروون كرىومانە، ھىماي ئالاي كامرونى ئەفەرىكايە.

لەھەندى ناۋچەي ئەفەرىكا بەتايىيەتى لە كامرون، تەپل بەپەروى رەنگاۋ رەنگ دەرازىنەو.

جەندرمە رەزاگرا ئەكە، ھەلى كوتايە سەر تەپلەكە وەك لەجەنگى بەدر و حونەين دا بىت، يا پەلامارى

رابىيەي عەدەوى بەدات، ھەلى گرتو بەپەلە رۆيشت.

كورەكەم بەداماۋىيەو لىي پىسىم؛

باوہ بۆ تەپل ياساخە؟ ناكورم تەپل ياساخ نىيە، پەروى زەرد و سور و سەوز ياساخە. ئەو پەرو رەنگاۋ

رەنگە پىستى ئاسكەكەي لە دارى تەپلەكە شەكەداو، نەدەبوو لەم ولاتانە زەرد و سور و سەوز بوونايە.

كور و كچەكەم لەو سەرەتاي ھاۋىنە گەرمەي كوردستانى باكورد، لەترسا دەلەرزىن. بەو رازىبووم

تەپلەكە ھىجىز كەن و نەماندەنەو. بەكورەكەم ووت؛ گۆيمەدەرى لەسلىمانى دانەيەك لەو چاكترت

بۆدەكرم. كورەكەم وەلامى نەدامەو، چاۋى برىبوو ئەو ژوورەي جەندرمەكە بەتەپلەكەو خۆي

تىخزاندبوو.

پاش دووسى ھەناسەيەك، جەندرمەكە تەپلەكە بەدەستىكىيەو بەدەستەكەي تىيەو چەكوشىكى گەورەي

پىبوو. وەك بايەقوش، ھاۋارى لە شۇقىرەكەمان كۆرد و تەپلەكەي بەھەموو ھىزى دا بەزەويدا، گەرمەيەكى

جەنگ نەپنى لە دلى مەن و مەنەكانمدا بەرپا كۆرد.

تەپلەكە گەرمەكەي بەزەويدا دەست پىكرد نەدەبراىەو، لە نىوۋ گۆيكانما دەنگى ئەداو، لە دل و دەرونمدا

دەنگى تەپلەكە ئەزەنگايەو. تەپل دارى سىروشتى وەك بەروو قايم بوو نەشكا لە ناخدا ئەي گوت

بەدەستی فاشیان ھەرگیز ناشکیم، خەم مەخۆن من قایم ناشکیم نانهویم و نەشکاوم.  
جەندرمەکە لە داخا بە پاژنە یۆستالەکانی بە ھەموو ھیزی لەقەپەکی لێدا، ھەرنەشکا. بانگی شوڤیرەکە  
کرد، قیرانی بەسەریدا، چەکۆشەکە دایەدەستی، و بەتورکی چەند ووشەپەکی پێگوت.  
لە گەل منالەکاندا، بە چاوی ھەست تیگەشتین جەندرمە تورکەکە دەپویت تۆلە خودی بێ دەماخی لە  
تەپلەکە ڕەھیل بەسەندیتەو. شوڤیرەکە بەچەکۆشەکە بەربوو کۆتانی سەرگوێلاکی تەپلەکە. لە گەل ھەر  
چەکۆش لێدانیکدا تەپلەکەمان ناوازیکی ھەلگیرسانی شۆرشێ لە گویماندا نەزرەنگانەو. سەفونیا و  
ناھەنگی بەرگری بۆ ئەچرین،  
من و منالەکانم، لە دلەو بەھەست ئەمان گوت؛  
تەپل سوپاس مێرسی ھەر بۆی.  
تا لەگەل زەھیدا تەخت بوو، مۆسیقا و گۆرانی دوای بەرگری ئەچری.  
سەمفونیاپەکی شۆرشگیری بۆ وەفا و دلسۆزی پێشکەش بەئیمە و رەھیلێ کورم کردین. ھەرگیز مۆسیقای  
نازادی و خۆبەختکردنی ئاوامان تا ئەورۆژە گۆی لێ نەببوو.  
سەیری منالەکانم کرد:  
چاویان بەھەردوو لەپی دەستیان گرتبوو،  
تا بە ھەسرەتر گۆی بۆ مۆسیقا پرنی ئاگرینی شۆرشە بەردەوامەکە بگرن.

---

(1) لەروژی یانزەی نۆفەمبەری ۲۰۰۶، لەیادی لەدایک بونی (رەھیل)دا ئەم نوسراوەی بەردەستنام  
نوووسی، ئیلامەکە لە چیرۆکە راستیەکەو ھەرگێرا بوو، ئیستا تەرمی رەھیلێ کورم، لەگۆرستانی  
بەھراشێزە لەپاریس.

meriwany5@gmail.com